Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 52 (1990)

Heft: 4

Rubrik: Unfallverhütung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

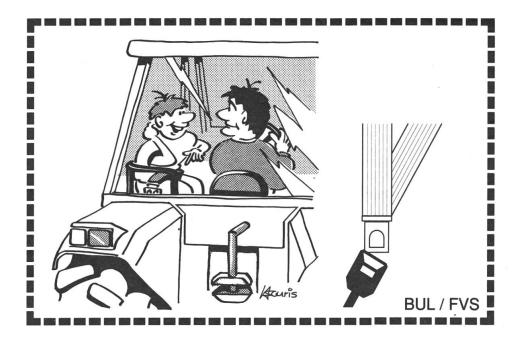
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Kinder nur gesichert mitführen

Jedes Jahr sterben im Durchschnitt zehn Bauernkinder an den Folgen eines Unfalles. Bei den meisten dieser Unfälle sind landwirtschaftliche Fahrzeuge beteiligt, wie die folgenden Beispiele zeigen:

Ein 6jähriges Kind fuhr auf einem Traktor mit, stürzte hinunter und geriet in die nachfolgende Arbeitsmaschine. Ein 13jähriger Knabe arbeitete mit dem Traktor an einem Steilhang. Der Traktor überschlug sich und begrub das Kind unter sich. In einem anderen Fall fuhren zwei Kinder ungesichert und von keiner Drittperson überwacht auf dem Traktor mit. Die beiden dreijährigen Kinder fielen herunter und erlagen ihren Verletzungen, nachdem sie unter den Anhänger gekommen waren. Mitfahren auf landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen ist nach wie vor gefährlich und schädlich. Dies trifft vor allem für vorschulpflichtige Kinder zu. Mehr als die Hälfte der tödlich verunfallten Kinder wurden vom Traktor überfahren.

Mitfahren ja . . .

Die BUL beschäftigt sich seit jeher mit der Frage, wie das Mitfahren einerseits sicherer werden kann und andererseits möglichst wenig mitgefahren wird. Ein sicheres Mitfahren verlangt geeignete Sitze. Vielleicht würde ohne Beifahrersitz weniger mitgefahren. Wir haben aber festgestellt, dass es auf einem Landwirtschaftsbetrieb immer Situatio-

nen gibt, die ein Mitfahren erfordern.

...aber

Wir sind überzeugt, dass sich diese Art von Unfällen vermeiden lassen, wenn alle Traktoren und Transporter mit guten Beifahrersitzen ausgerüstet sind.

Ein gesetzeskonformer Beifahrersitzplatz ist mit Sitzkissen von mind. 38 cm Breite und einer freien Höhe von mind. 70 cm über der Sitzfläche, genügend Fussfreiheit sowie mit Armlehne oder Haltegriff versehen.

Kinder sollten möglichst wenig auf landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen mitfahren. Dies betrifft insbesondere Kinder bis zu 12 Jahren. Sie sind auf landwirtschaftlichen Fahrzeugen besonders gefährdet. Ein einigermassen sicheres Mitfahren ist nur innerhalb einer geschlossenen Sicherheitskabine möglich. Sind Kinder weniger als 7 Jahre alt, dürfen sie nur auf gesicherten Kindersitzen oder in Begleitung Erwachsener mitfahren. Aber: Die Schwingungen im Traktor sind für Kinder schädlich. Vermeiden sie jedenfalls längeres Mitfahren!



Kinder unter sieben Jahren dürfen nur auf gesicherten Kindersitzen oder in Begleitung Erwachsener mitfahren.

Für Kinder, die mehr als 7 Jahre alt sind, und für Erwachsene gilt: Auf landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen, Anhängern und Tierfuhrwerken dürfen Mitfahrende nur auf eingerichteten Sitz- oder Stehplätzen, auf der Ladebrücke

oder auf der Ladung Platz nehmen, dagegen nicht auf der Deichsel, vorstehenden Brettern und dergleichen. Auf landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen und Anhängern dürfen nur Arbeitspersonal und Familienan-

gehörige des Betriebsinhabers oder seiner Arbeitnehmer mitgeführt werden.

Die BUL setzt sich dafür ein, dass alle Traktoren mit guten Mitfahrersitzen einschliesslich Sicherheitsgurten ausgerüstet sind.



Spez. Gelegenheit: zu verkaufen

Schneidspalter

«Spaltfix Posch» mit Förderband 3,00 m Baujahr 1988

Dosiergerät

«Grunderco» für Hartballenpresse, verlängerte Ausführung, Zapfwellenantrieb Baujahr 1988



Hermann Schweizer Landmaschinen-Center 5268 Eiken Tel. 064 - 61 13 57

Occasionen mit Garantie

Kreiselmäher Claas mit Mähaufbereiter Fr. 2800.-

Kreiselmäher Fella KM 190 mit Mähaufbereiter Fr. 4300.-

Scheibenmäher Welger SM 4/165 cm Fr. 600.-

Kreiselheuer Fella TH 520 D 3-Punkt Fr. 3900.-

Kreiselschwader Claas 3,10 m Fr. 2600.-

Kreiselschwader Kuhnflex KF4 Arbeitsbreite 3,00 m neuwertig Fr. 1900.–

Kreiselschwader Fahr 2,80 m KS 83 D 3-Punkt mit Stützrad neuwertig Fr. 3300.-





LA TETE NOIRE Grand-Rue 14 1680 ROMONT/FR Tél. 037 - 52 23 03

Bitte senden Sie uns per Post Packung(en) EMDEX zu Fr. 7.50, das gegen alle Nager (Ratten und Mäuse) schnell, zuverlässig und schmerzlos wirkt.	
Name	Vorname
Strasse	PLZ/Ort

Bitte senden an: La Tête-Noire, Grand-Rue 14, 1680 Romont.

Maschinenfabrik in der Agglomeration von Luzern sucht so bald wie möglich einen

Agromechaniker / Vertreter

für den Verkauf von Landmaschinen im Aussendienst.

Aufgaben: Betreuung der bestehenden Kundschaft.

Werbung neuer Kunden

Reisegebiet: Nach Absprache

Anforderungen: Ausbildung Landmaschinenmechaniker. Wird

von uns in den Verkauf eingeführt

Alter: 25 - 40 jährig

Fühlen Sie sich angesprochen und sind Sie der Mann, der Verantwortung tragen will, und Entscheidungen treffen kann, dann melden Sie sich zur Vereinbarung einer persönlichen Vorstellung unter Chiffre 86-8727 an: ASSA Schweizer Annoncen AG; Postfach, 6002 Luzern.